



Model: FB163

FB163-A/D/X0P
FBS163V

ROMÂNĂ



Precauții pentru siguranță



PRECAUȚII
RISC DE ȘOC ELECTRIC
NU DESCHIDEȚI



PRECAUȚII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU SE AFLĂ PIESE CARE POT FI DEPANATE DE UTILIZATOR. PENTRU DEPANARE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI UNUI SERVICE AUTORIZAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

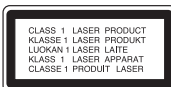
ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS ÎNTEMPERIIOR SAU UMEZELII.

ATENȚIE: Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

PRECAUȚII: Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară.

Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.



PRECAUȚII: Acest produs folosește un sistem laser.

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de întreținere, contactați un service autorizat.

Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații. Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.

2 | sistem DVD Micro Hi-Fi | MANUAL DE UTILIZARE

PRECAUȚII: Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit; Pentru majoritatea aparatelor se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat; aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță.

Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca electrocutare sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat.

Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărelor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat.

Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.



Evacuarea aparatului vechi

1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubeză tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/96/EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.



Acest produs este fabricat în conformitate cu Directiva EMC 2004/108/EC și Directiva pentru joasă tensiune 2006/95/EC.

Reprezentant european :

LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel : +31-036-547-8940)

Tipuri de discuri care pot fi folosite

Tip	Logo
DVD-VIDEO: Discurile L' cum ar fi filmele L' care pot fi cumpărate sau închiriate.	
DVD-R: Numai în mod video finalizat	
DVD-RW: Numai în mod video finalizat	
DVD+R: Modul video suportă și discurile dual layer	
DVD+RW: Numai mod Video	
Audio CD:	

În plus, acest aparat poate reda un disc DVD±RW și CD-R sau CD-RW care conține titluri audio, fișiere MP3, WMA, JPEG.
În funcție de setările echipamentului de înregistrare sau ale discului CD-R/RW (sau DVD±R/RW) însuși, unele CD-R/RW (sau DVD±R/RW) nu pot fi redade pe acest aparat, datorită calității înregistrării, stării fizice a discului sau caracteristicilor dispozitivului de înregistrare și ale software-ului de realizare. Discul nu va fi redat dacă nu a fost finalizat corect. Player-ul nu suportă discurile de acest tip.

"Dolby", "Pro Logic" și simbolul cu doi D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.
Produs sub licență de la Dolby Laboratories.

Despre afișarea simbolului

" " poate apărea pe ecranul televizorului în timpul operării și înseamnă că funcția explicată în acest manual de utilizare nu este disponibilă la acel disc DVD video.

Cod regional

Acest aparat are un cod regional tipărit în partea din spate. Acest aparat poate reda numai DVD-uri care poartă aceeași etichetă ca cea din partea din spate sau "ALL".

- Pe coperta majorității discurilor DVD se află un glob cu unul sau mai multe numere, vizibile în mod clar. Acest număr trebuie să corespundă cu codul regional al aparatului, altfel discul nu poate fi redat..
- Dacă încercați să redați un DVD al cărui cod regional este diferit de al player-ului, pe ecranul televizorului va apărea mesajul "Check Regional Code" (Verificați codul regional).

Drepturi de autor

Este interzis prin lege să copiați, difuzați, arătați, difuzați prin cablu, redați în public sau închiriați material cu drepturi de autor fără permisiune. Acest produs dispune de funcția de protecție la copiere elaborată de Macrovision. Pe unele discuri sunt înregistrate semnale de protecție la copiere. Atunci când înregistrați și redați imagini pe aceste discuri, imaginea va fi distorsionată. Acest produs are încorporată o tehnologie de protecție a drepturilor de autor, adică protejarea anumitor patente americane și a altor drepturi de proprietate intelectuală deținute de Macrovision Corporation și de alți posesori de drepturi. Folosirea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de către Macrovision Corporation și este destinată pentru utilizare domestică și pentru alte tipuri de vizionări limitate, dacă nu există o altă autorizare din partea Macrovision Corporation. Demontarea și dezasamblarea sunt interzise.

CONSUMATORII TREBUIE SĂ REȚINĂ CĂ NU TOATE TELEVIZOARELE CU DEFINIȚIE ÎNALTĂ SUNT PERFECT COMPATIBILE CU ACEST PRODUS ȘI POT DETERMINA APARIȚIA UNOR IMAGINI PARAZITE PE ECRAN. ÎN CAZUL UNOR PROBLEME DE SCANARE A IMAGINII PROGRESIVE 525 SAU 625, SE RECOMANDĂ CA UTILIZATORUL SĂ COMUTE CONEXIUNEA PE IEȘIREA "DEFINIȚIE STANDARD". DACĂ AVEȚI ÎNTREBĂRI CU PRIVIRE LA COMPATIBILITATEA TELEVIZORULUI DVS. CU ACEST MODEL DE APARAT 525p ȘI 625p, CONTACTAȚI CENTRUL NOSTRU DE RELAȚII CU CLIEȚII.

Bine ați venit la noul dvs. sistem DVD Micro Hi-Fi!

Cuprins

Precauții pentru siguranță	2
Tipuri de discuri care pot fi folosite	3
Configurare	5
Unitatea principală	6
Efectuarea conexiunilor aparatului - I	7
Efectuarea conexiunilor aparatului L II (Opțional)	8
Telecomanda	9
Setări inițiale pentru limba OSD (Opțional)	10
Setare inițială pentru codul regional (Opțional)	10
Efectuarea setărilor	10-11
Afișarea informațiilor discului	12
Setarea ceasului	12
Folosiți player-ul ca ceas cu alarmă	12-13
Setarea modului de sunet	13
Redarea unui disc	14
Redarea unui fișier de film DivX	15
Pentru a asculta audio CD-uri, fișiere MP3 sau WMA	15-16
Vizualizarea fișierelor foto	16-17
Pentru a asculta radioul	17
Pentru a asculta muzică la player-ul portabil	18

Conectarea USB player-ului portabil	18
ÎNREGISTRARE DIRECTĂ USB	19
Utilizarea modului iPod (Opțional)	20
Utilizarea modului OSD iPod (Opțional)	20
Coduri de limbă	21
Coduri regionale	21
Depanare	22
Specificații	23

Mod de economisire a energiei

Puteți seta aparatul pe un mod de economisire a energiei.

Cu aparatul pornit, țineți apăsat butonul  (STANDBY/ON) timp de circa 3 secunde.

- Pe display nu apare nimic când aparatul este închis.

Pentru anulare, apăsați  (STANDBY/ON), CLOCK, TIMER sau VSM/DEMO.

Precauții la folosirea butoanelor acționate prin atingere

- Folosiți butoanele acționate prin atingere cu mâinile curate și uscate.
 - Într-un mediu umed, înainte de utilizare îndepărtați prin ștergere orice urme de umiditate aflate pe butoanele acționate prin atingere.
- Nu apăsați tare butoanele acționate prin atingere.
 - Dacă folosiți o forță prea mare, aceasta poate deteriora senzorul butoanelor acționate prin atingere.
- Atingeți butonul dorit pentru a utiliza corect funcția respectivă.
- Aveți grijă să nu atingeți butoanele acționate prin atingere cu materiale conducătoare, cum ar fi obiecte metalice. Puteți cauza defecțiuni.

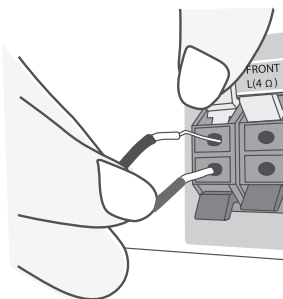
Configurare

Atașarea difuzoarelor la aparat

Conectați cablurile la aparat.

Fixați banda colorată a fiecărui cablu la borna de conectare de aceeași culoare de la partea din spate a aparatului.

Pentru conectarea cablului la aparat, apăsați fiecare plăcuță din plastic pentru a deschide borna de conectare. Introduceți firul și eliberați plăcuța. Conectorul va fi pregătit de deschidere, pentru a primi cablul.



Conectați capătul roșu al fiecărui cablu la borna marcată cu + (plus), iar pe cel negru la borna marcată cu - (minus).

CULOARE	DIFUZOR	POZIȚIE
Roșu	Față	În fața dvs., în dreapta ecranului
Alb	Față	În fața dvs., în stânga ecranului.

Decor difuzor : Această parte a difuzorului nu emite nici un sunet.



Aveți grijă la următoarele

- Asigurați-vă că copiii nu pun mâna sau un obiect în canalul difuzorului.
- Canalul difuzorului : Un spațiu pentru sunet plin al basilor la o boxă (carcasă).

Folosirea telecomenzii

Îndreptați telecomanda către senzor și apăsați butoanele.

Instalarea bateriei telecomenzii

Detașați capacul bateriei aflat în partea din spate a telecomenzii și introduceți două baterii R03 (AAA) cu ⊕ și ⊖ aliniate corect.

Nu amestecați o baterie veche cu una nouă. Nu puneți baterii de tipuri diferite (standard, alcaline etc.).

Unitatea principală

• **FUNC.** Pentru a selecta funcțiile apăsați FUNC.
(DVD/CD → USB → OSD IPOD (Opțional) → IPOD (Opțional) → TV-AUDIO(Opțional) → PORTABLE → FM → AM).

• **XDSS Plus (optimizator MP3)**
Îmbunătățește înaltele, bașii și efectul surround. Pe display va apărea XDSS ON, apăsați din nou pentru NORMAL. (Pagina 13)

• **⏻ (STANDBY/ON)**
Pornire sau oprire

• **TIMER** (a se vedea Folosiți player-ul ca ceas cu alarmă)

• **CLOCK** Pentru setarea ceasului și verificarea orei (a se vedea Setarea ceasului).

• **VSM (VIRTUAL SOUND MATRIX)**
/ **DEMO** Apăsați **DEMO** când aparatul este oprit, pentru a face o demonstrație a funcției pe display. Pentru anulare apăsați **⏻** sau din nou **DEMO**.

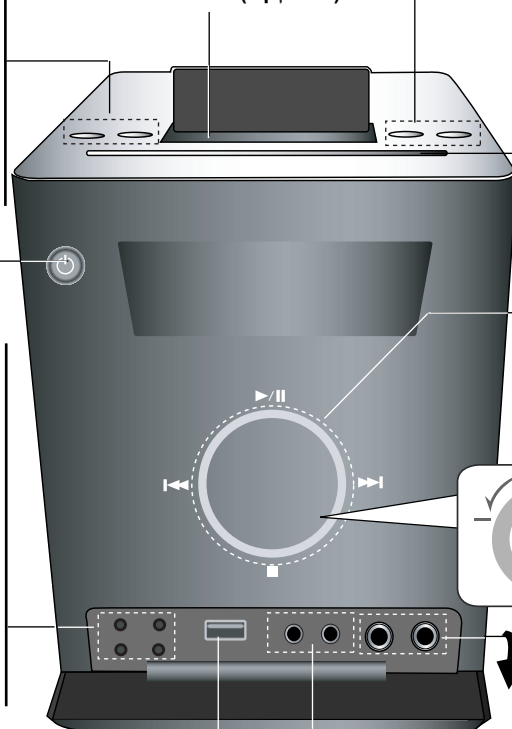
• **SET** confirmă ora pe care ați ales-o când ați setat ceasul.

• **RDS (OPȚIONAL)** afișează informații despre posturile radio. (a se vedea Pentru a asculta radioul)

• Conector USB

Conectați aici un player la distanță compatibil USB.

DOCKING iPod (Opțional)



• **USB Rec.** ÎNREGISTRARE DIRECTĂ USB (pagina 19)

• **EJECT** Evacuează sau introduce CD-ul în fanta de încărcare.

• **Fanta de încărcare a CD-ului** - Nu împingeți un disc cu forța.

- Nu trageți și nu împingeți un disc în timp ce este evacuat.

- Apăsați din nou **EJECT** pentru a reintroduce discul după ce l-ați evacuat.

• **◀▶** sau butoanele **▶▶** AUTO TUNING -TUNER / (◀▶ sau ▶▶) SKIP- CD

• **▶/II** (PLAY/PAUSE)

• **■** Buton STOP

• **Reglarea VOLUMULUI**

Mișcați degetul pe partea interioară a roțiței acționate prin atingere. (Consultați pagina 4.)

• **MIC1/MIC2** Conectați microfonul. (∅ 6.3 mm) - **Opțional**

• **PORTABLE IN** Pentru conectarea unui aparat portabil și redare prin difuzoarele sistemului.

• **Mufă căști**

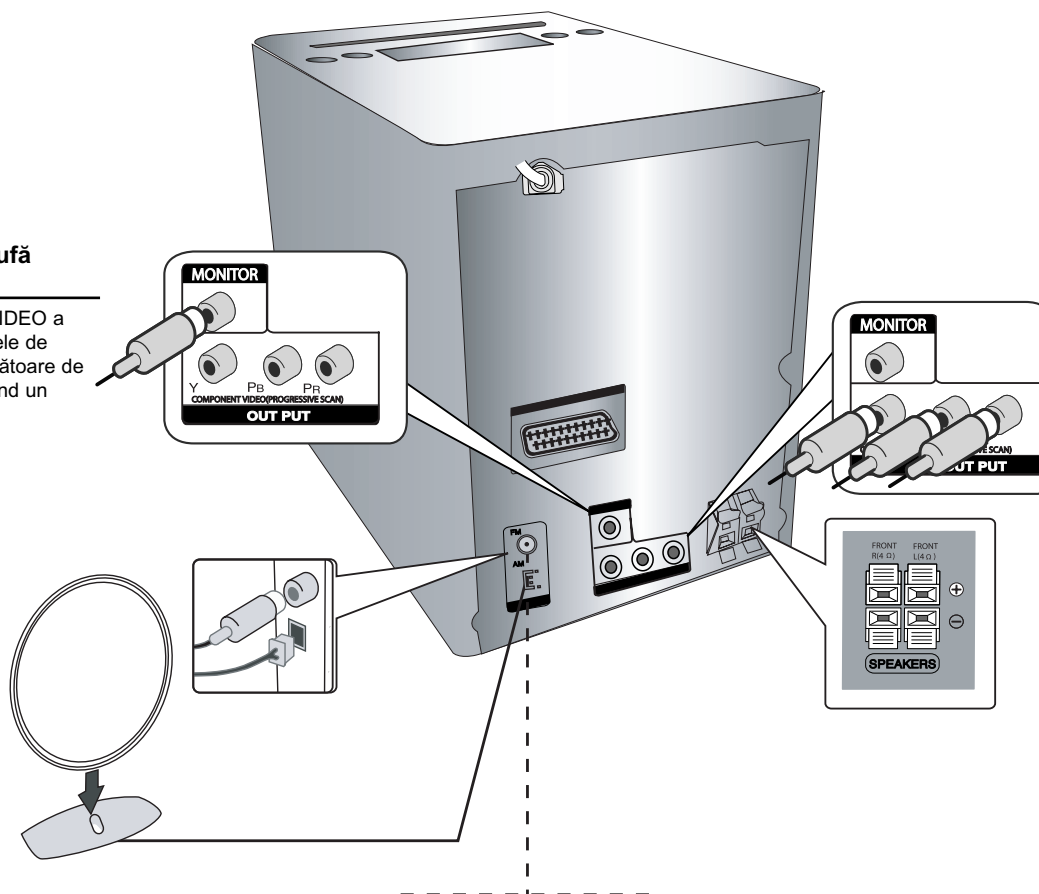
Conectați mufa unor căști (∅3.5 mm) la conector pentru a auzi sonorul prin căști (nelivrate).

Efectuarea conexiunilor aparatului - I

Conexiuni MONITOR OUT / OUT PUT (COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN)

Conexiune mufă MONITOR

Conectați mufa VIDEO a aparatului la mufele de intrare corespunzătoare de la televizor, folosind un cablu video.



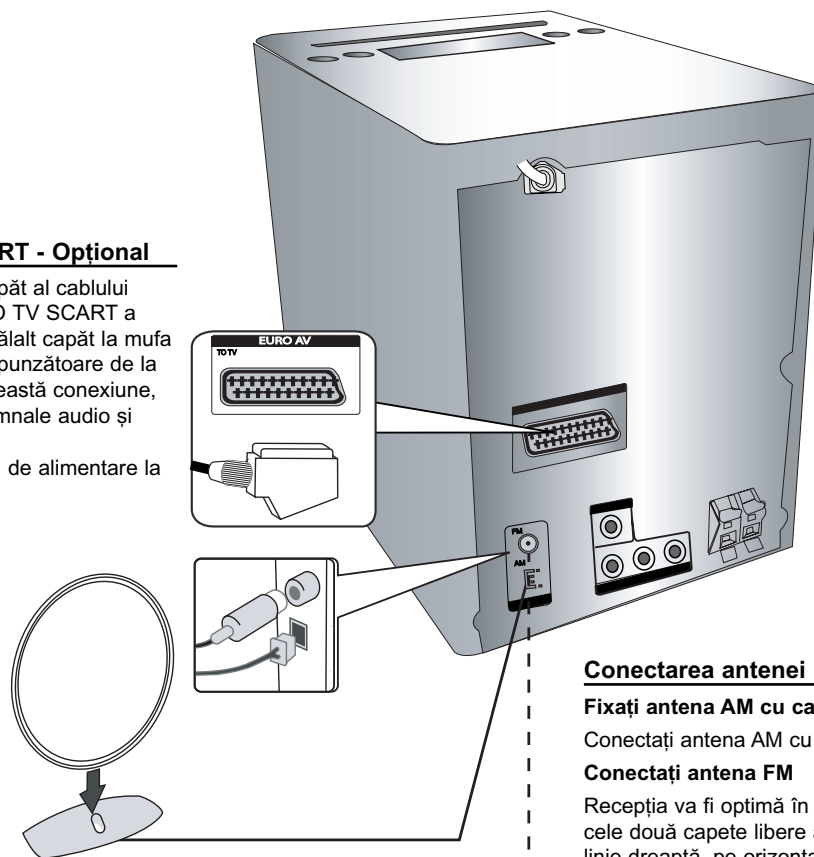
Conexiune mufe IEȘIRE (COMPO- NENT VIDEO)

Conectați un capăt al cablului componentă (Y PB PR) la mufa COM-
PONENT VIDEO a
aparatului și celălalt
capăt la mufa COMPO-
NENT INPUT a televi-
zorului.

Efectuarea conexiunilor aparatului - II (Opțional)

Conexiune SCART - Opțional

- 1** Conectați un capăt al cablului scart la mufa TO TV SCART a aparatului și celălalt capăt la mufa de intrare corespunzătoare de la televizor. Cu această conexiune, puteți obține semnale audio și video simultan.
- 2** Conectați cablul de alimentare la priză.



Conectarea antenei

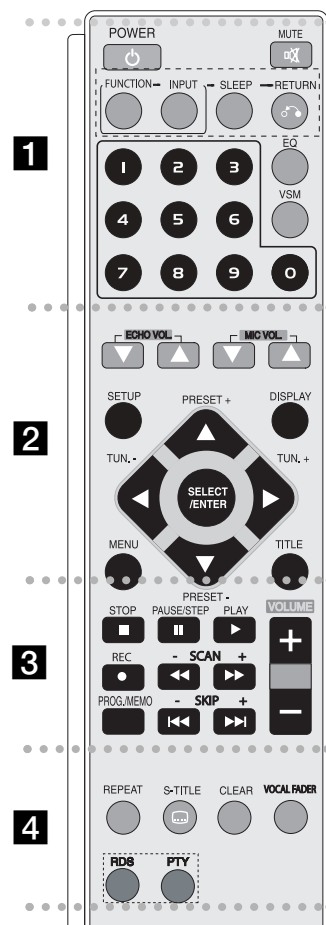
Fixați antena AM cu cadru pe suportul său

Conectați antena AM cu cadru la player.

Conectați antena FM

Recepția va fi optimă în momentul în care cele două capete libere ale antenei se află în linie dreaptă, pe orizontală.

Telecomanda



POWER : Comută aparatul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

MUTE : Apăsați MUTE pentru a opri sunetul. Puteți opri sunetul de exemplu pentru a răspunde la telefon.

FUNCTION : (DVD/CD → FM → AM)

INPUT : Schimbă sursa de intrare (USB → OSD IPOD (Opțional) → IPOD (Opțional) → TV-AUDIO (Opțional) → PORTABIL)

SLEEP : Puteți seta aparatul să se închidă automat la o anumită oră.

- DIMMER Reduce la jumătate luminozitatea ledului (diodă emițătoare de lumină) de pe panoul frontal când aparatul este pornit.

RETURN (↶): Apăsați pentru a reveni la meniu.

EQ (EQUALIZER Effect) : Puteți alege între 7 moduri fixe de sunet. (pagina 13)

VSM : Apăsați VSM pentru a seta sunetul VIRTUAL. (pagina 13)

Butoane numerice 0-9: Selectează opțiunile numerotate dintr-un meniu.

ECHO VOL. (▼/▲) : Ajustează volumul ecoului (Opțional)

MIC VOL. (▼/▲) : Ajustează volumul microfonului (Opțional)

SETUP : Accesează meniul setup sau iese din el.

MENU : Accesează meniul unui disc DVD.

DISPLAY: Accesează afișarea pe ecran.

TITLE : Dacă titlul DVD-ului curent are meniu, meniul titlului va apărea pe ecran. În caz contrar, poate apărea meniul discului.

◀/▶/▲/▼ (stânga/dreapta/sus/jos): Se folosesc pentru a naviga în elementele afișate pe ecran.

SELECT/ENTER : Confirmă selecția din meniu.

PRESET (-/+) (▼/▲) : Selectează programul radio.

TUN. (-/+) (◀/▶): Pentru acordul postului radio dorit.

PLAY (▶): Începe redarea.

Redare la viteză -1,5

Viteza de 1,5 vă permite să vizionați imagini și să ascultați sunetul mai rapid decât în cazul redării unui disc la viteză normală. (pagina 14)

- MONO/STEREO FM, selectați MONO sau STEREO apăsând butonul Play.

STOP (■): Oprește redarea sau înregistrarea.

PAUSE/STEP(II): Întreține temporar redarea.

REC (●) : ÎNREGISTRARE DIRECTĂ USB

Această funcție vă permite să înregistrați muzică pe un dispozitiv de stocare USB conectat de la orice altă sursă (AUDIO CD). (pagina 19)

- SCAN (-/+) (◀◀/▶▶) : Căutare înapoi sau înainte.

- SKIP (-/+) (◀◀ / ▶▶): Trece la următorul capitol/track/titlu sau la cel anterior.

PROG./MEMO. : Accesează meniul Program sau iese din el.

VOLUME (+/-) : Reglează volumul difuzorului.

REPEAT : Repetă un capitol/track/titlu/toate.

CLEAR: Șterge un număr de track din lista programului.

S-TITLE: În timpul redării, apăsați repetat S - TITLE pentru a selecta limba de subtitrare dorită.

VOCAL FADER (opțional) : Puteți beneficia de o funcție precum karaoke, reducând vocea interpretului din diferite surse. (MP3/WMA/CD/DD etc.) cu excepția modului Karaoke. (Pagina 13)

RDS (opțional): Mod afișare radio

PTY (opțional): Pentru vizualizarea diferitelor informații RDS.

Setări inițiale pentru limba OSD (Opțional)

După setările din fabrică, limba meniului de început va fi afișată numai în modul DVD sau USB, când porniți aparatul pentru prima dată.

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Porniți aparatul: Apare fereastra în care este afișată lista limbilor	⏻ STANDBY/ON	⏻ POWER
2. Selectați limba:		▲▼◀▶
3. Apăsați:		SELECT/ENTER
4. Pentru confirmare apăsați:		SELECT/ENTER

Setare inițială pentru codul regional (Opțional)

După setările din fabrică, pentru a seta codul regional trebuie să procedați ca mai jos.

	PE TELECOMANDĂ
1. Afișați meniul Setup:	SETUP
2. Selectați meniul LOCK la primul nivel:	▲▼
3. Treceți la al doilea nivel: Apare codul regional activat la al doilea nivel.	▶
4. Treceți la al treilea nivel:	▶
5. Introduceți noua parolă și apoi apăsați:	Butoane numerice 0~9 și apoi SELECT/ENTER
6. Verificați noua parolă introdusă și apoi apăsați:	Butoane numerice 0~9 și apoi SELECT/ENTER
7. Selectați un cod pentru o zonă geografică: După selectare, va fi activată funcția de Clasificare și parolă (pagina 21).	▲▼◀▶

Efectuarea setărilor

	PE TELECOMANDĂ
1. Afișați meniul Setup:	SETUP
2. Selectați opțiunea dorită la primul nivel:	▲▼
3. Treceți la al doilea nivel:	▶
4. Selectați opțiunea dorită la al doilea nivel:	▲▼
5. Treceți la al treilea nivel:	▶
6. Schimbați setarea:	▲▼ și SELECT/ENTER

Efectuarea setărilor - mai multe lucruri pe care le puteți face

Modificarea setărilor de limbă

OSD- Selectați limba pentru meniul Setup și pentru afișajul de pe ecran.

Disc Audio/Subtitle/Disc Menu - Selectați o limbă pentru meniu/coloana sonoră/subtitrare.

[Original]: Se referă la limba inițială în care a fost înregistrat discul.

[Others]: Pentru a selecta o altă limbă, apăsați butoanele numerice și apoi SELECT/ENTER pentru a introduce numărul corespunzător din 4 cifre conform listei codurilor de limbă de la capitolul de referință. Dacă ați făcut o greșală când ați introdus numărul, apăsați CLEAR pentru a șterge cifrele greșite și apoi corectați.

[OFF] (pentru subtitrarea discului): Dezactivează subtitrarea.

Modificați setările de afișaj

TV Aspect - Selectați ce aspect al ecranului veți utiliza, în funcție de forma ecranului televizorului dvs.

[4:3]: Selectați dacă folosiți un televizor standard 4:3.

[16:9]: Selectați dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat.

Display Mode - Dacă ați selectat 4:3, va trebui să definiți modul în care doriți să apară programele și filmele pe ecran lat pe ecranul televizorului dvs.

[Letterbox]: Imaginea este pe ecran lat, cu benzi negre în porțiunile de sus și de jos ale ecranului.

[Panscan]: Aceasta umple întregul ecran 4:3, decupând imaginea după necesitate.

TV Output Select (Optional) - Selectați o opțiune conform tipului de conexiune TV. [YPbPr]: Când televizorul este conectat cu mufa COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN la aparat.

[RGB]: Când televizorul este conectat cu mufa SCART.
- Când este conectat prin RGB, COMPONENT OUT nu funcționează.

Scanare progresivă - Caracteristica Progressive Scan Video oferă imagini de cea mai bună calitate, cu puține fluctuații. Dacă folosiți mufe Component Video pentru conectare la un televizor sau monitor compatibil cu semnalul de scanare progresivă (progressive scan), activați caracteristica [Progressive Scan] (On). Apăsăți SELECT/ENTER pentru a confirma selecția.
- Dacă nu apăsați ENTER în interval de 10 secunde, se va dezactiva [OFF].

Modificarea setărilor audio

DRC (Dynamic Range Control) - Face sunetul clar dacă volumul este redus (numai Dolby Digital). Setati pe [On] pentru acest efect.

Vocal - Selectați [On] pentru a mixa canalele karaoke în stereo normal. Această funcție este eficientă numai pentru DVD-uri karaoke pe mai multe canale.

Modificarea setărilor de blocare

Pentru a accesa opțiunile de blocare, trebuie să introduceți parola din 4 cifre. Dacă nu ați introdus încă parola, vi se va cere să faceți acest lucru. Introduceți o parolă din 4 cifre. Introduceți-o din nou pentru confirmare. Dacă ați făcut o greșală când ați introdus numărul, apăsați CLEAR pentru a șterge cifrele greșite și apoi corecți.

Dacă ați uitat parola, o puteți reseta. Apăsăți SETUP și introduceți "210499" și apăsați SELECT/ENTER. Parola a fost ștearsă acum.

Rating - Selectați un nivel de clasificare. Cu cât nivelul este mai mic, cu atât clasificarea este mai strictă. Selectați [UNLOCK] pentru a dezactiva clasificarea.

Password - Setează sau schimbă parola pentru setările de blocare.

[New]: Introduceți o nouă parolă din 4 cifre cu ajutorul butoanelor numerice și apăsați SELECT/ENTER. Introduceți din nou parola pentru confirmare.

[Change]: Introduceți de două ori noua parolă, după ce ați introdus parola actuală.

Area code - Selectați un cod pentru o zonă geografică, ca nivel de clasificare a redării. Acesta stabilește ce standarde regionale sunt utilizate pentru clasificarea DVD-urilor controlate prin blocarea pentru copii. A se vedea "Coduri regionale" de la pagina 21.

Efectuarea celorlalte setări

DivX (R) Registration - Vă punem la dispoziție codul de înregistrare DivX® VOD (Video On Demand - Video la cerere) care vă permite să închiriați și să cumpărați fișiere video folosind serviciul DivX® VOD.

Pentru mai multe informații, vizitați www.divx.com/vod.

Apăsăți SELECT/ENTER când este evidențiată iconița [Select]; veți putea vedea codul de înregistrare al aparatului.

Semi Karaoke (Optional) - Când un capitol/titlu/track s-a terminat, această funcție arată punctajul pe ecran, însoțit de un sunet de fanfară.

• **Semi Karaoke on** : Activează funcția "Semi Karaoke".

Când ați terminat de cântat, pe ecran va apărea un punctaj.

• **Semi Karaoke off** : Dezactivează funcția "Semi Karaoke".

Sunetul de fanfară și punctajul nu apar pe ecran. Discuri disponibile pentru funcția Semi Karaoke:

- Discuri DVD, DVD Karaoke cu mai mult de 2 track-uri

- Această funcție este utilizată în modul DVD/CD.

- Funcția Semi Karaoke este disponibilă numai dacă este conectat un microfon.

- Când vizionați filme, dezactivați Semi Karaoke din meniul SETUP sau faceți acest lucru fără microfon conectat, dacă în timpul schimbării unui capitol apare sunetul de fanfară sau punctajul.

Bit Rate - Selectați viteza semnalului Bit Rate (Rata de eșantionare) la 96 kbps sau 128 kbps (Rată de eșantionare la înregistrare).

Afișarea informațiilor discului

	PE TELECOMANDĂ
1. Apăsați:	DISPLAY
2. Selectați un element:	▲▼
3. Modificați setările din meniul Display:	◀▶
4. Pentru a reveni la ieșire	DISPLAY

Afișarea informațiilor discului - mai multe lucruri pe care le puteți face

Puteți selecta un element apăsând ▲▼ și modifica sau selecta setarea apăsând ▶◀.

	Numărul titlului (sau track-ului) curent/numărul total de titluri (sau track-uri)
	Numărul capitolului curent/numărul total de capitole
	Timp de redare trecut
	Limba sau canalul audio selectat
	Subtitrarea selectată
	Unghiul selectat/numărul total de unghiuri
	Modul de sunet selectat

Simboluri folosite în acest manual

Toate discurile și fișierele enumerate mai jos

DVD și DVD±R/RW finalizat

Fișiere DivX

ALL

DVD

DivX

Fișiere MP3

Fișiere WMA

Audio CD-uri

MP3

WMA

ACD

Setarea ceasului

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Porniți aparatul:	⏻ STANDBY/ON	⏻ POWER
2. Apăsați timp de cel puțin 2 secunde:	CLOCK	
3. Alegeți fie: AM 12:00 (pentru afișare separată AM și PM), fie 0:00 (pentru afișarea timpului cu 24 ore)	◀◀ sau ▶▶	
4. Confirmați selecția:	SET	
5. Selectați orele:	◀◀ sau ▶▶	
6. Apăsați:	SET	
7. Selectați minutele:	◀◀ sau ▶▶	
8. Apăsați:	SET	

Folosiți player-ul ca ceas cu alarmă

Țineți apăsat **TIMER** timp de două secunde. Fiecare funcție, DVD/CD, USB, TUNER se aprinde intermitent timp de două secunde. Apăsați **SET** când este afișată funcția prin care doriți să fiți trezit.

Când selectați funcția TUNER, selectați numărul prestabilit memorat anterior apăsând ◀◀ sau ▶▶ de pe panoul frontal și apăsați **SET**.

Dacă alegeți DVD/CD sau USB, vi se va afișa imaginea de mai jos.

Pe display se va afișa "ON TIME". Aici trebuie să setați ora la care doriți să pornească alarma. Folosiți ◀◀ sau ▶▶ pentru a modifica orele și minutele și apăsați **SET** pentru a salva. Pe display se va afișa "OFF TIME". Aici trebuie să setați ora la care doriți ca funcția să se oprească. Folosiți ◀◀ sau ▶▶ pentru a modifica orele și minutele și apăsați **SET** pentru a salva. Va fi afișat apoi volumul (VOL) la care doriți să fiți trezit.

Folosiți ◀◀ sau ▶▶ pentru a modifica volumul și apăsați **SET** pentru a salva. Opriți sistemul. Iconița ceasului arată faptul că alarma este activată. Când sistemul este oprit, puteți verifica ora la care este setată alarma apăsând **TIMER**. De asemenea, puteți activa și dezactiva alarma apăsând **TIMER**. Pentru a schimba ora de pornire a alarmei, porniți sistemul și faceți reprogramarea urmând aceiași pași inițiali.

Adormiți în timp ce ascultați la player

Puteți seta aparatul să se închidă automat la o anumită oră. La fiecare apăsare a butonului SLEEP, setarea se schimbă în următoarea ordine:
(DIMMER ON)→SLEEP 180 →150 →120→90 →80 → 70 → 60→ 50 → 40 → 30 → 20 →10
→(DIMMER OFF)

DIMMER

Apăsați SLEEP o dată. Ledul (dioda emițătoare de lumină) de pe panoul frontal se stinge, iar display-ul se întuneacă pe jumătate. Pentru anulare apăsați repetat SLEEP.

Setarea modului de sunet

XDSS Plus (Extreme Dynamic Sound System)

Apăsați XDSS Plus pentru a îmbunătăți efectul înaltelor, basilor și surround. Se aprinde indicatorul "XDSS ON" sau "NORMAL".

Această funcție optimizează fișierele MP3 comprimate

DVD **DivX** **ACD** : XDSS ON ↔ NORMAL

WMA **MP3** : XDSS ON → MP3 -- OPT ON
→ NORMAL → XDSS ON .

EQ (efect EGALIZOR) :

Puteți alege între 7 moduri fixe de sunet.

La fiecare apăsare a butonului, setarea se schimbă pe display, după cum se arată mai jos. (AUTO EQ funcționează numai la fișierele MP3/WMA care conțin informații Tag)

NATURAL →(AUTO EQ)→POP →

CLASSIC →ROCK → JAZZ →NORMAL...

Notă

- Când conectați la aparat căștile cu unul dintre modurile EQ alese, butonul EQ nu va funcționa.
- Când conectați căștile cu "EQ regional" ales, modul se transformă în "NORMAL". Acesta revine la EQ regional când deconectați căștile.

VSM (VIRTUAL SOUND MATRIX) :

Apăsați VSM pentru a seta sunetul virtual sau pentru a schimba modul de sunet repetat.

- Când apăsați butonul Rec în timpul VSM, modul respectiv de sunet revine la BYPASS.

• 2.1Ch source : 3D STEREO

Tehnologie care oferă sunet 3D în timp real cu resurse stereo, optimizat pentru difuzoare stereo. Ascultătorii pot experimenta sunete surround virtual uluitoare, folosind propriile lor playere multimedia.

BYPASS → VIRTUAL→ ON STAGE

Notă

Când conectați căștile cu "VSM" ales, modul se transformă în "BYPASS". Acesta revine la VSM când deconectați căștile.

FADER VOCAL (OPȚIONAL)

Puteți beneficia de o funcție precum karaoke, reducând vocea interpretului din diferite surse. (MP3/WMA/CD/DTS/DD etc.) cu excepția modului Karaoke.

- Această funcție este disponibilă numai dacă este conectat un microfon.

Apăsați butonul VOCAL FADER și veți putea vedea pe display-ul frontal "FADE ON" sau "FADE OFF".

- Această funcție suportă 2 canale sau mai mult.

Folosirea microfonului (OPȚIONAL)

Puteți cânta peste melodia pe care o ascultați, conectând microfonul la aparat.

Conectați microfonul la mufele MIC1/MIC2.

Pe display va apărea "  " .

Puneți muzica dorită.

Cântați împreună cu acompaniamentul muzical.

Reglați volumul microfonului apăsând butonul de volum MIC. (MIN, 1 - 14, MAX pași)

Notă

- Când nu folosiți microfonul, dați volumul microfonului **MIC VOL.** la minim sau opriți microfonul și scoateți-l din mufă.
- Dacă microfonul este prea aproape de difuzor, este posibil să se audă un sunet asemănător unui urlet. În acest caz, mutați microfonul mai departe de difuzor sau reduceți volumul sonor, cu ajutorul butonului de reglaj al volumului **MIC VOL.**
- Dacă sunetul din microfon este foarte puternic, poate fi distorsionat. În acest caz, apăsați butonul de volum al microfonului **MIC VOL.** la minim.

Redarea unui disc

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Introduceți un disc:	▲	
2. Pentru a începe redarea:	▶/II	▶
3. Pentru a opri redarea:	■	■ STOP

Redarea unui disc - mai multe lucruri pe care le puteți face

Redarea unui DVD care are meniu **DVD**

Majoritatea DVD-urilor au acum meniuri care se încarcă primele, înainte ca filmul să înceapă. Puteți naviga în aceste meniuri cu ajutorul ▲▼◀▶ pentru evidențierea unei opțiuni. Apăsați **SELECT/ENTER** pentru selectare.

Salt la capitolul/track-ul următor/anterior **ALL**

Apăsați **SKIP (▶▶)** pentru a trece la următorul capitol/track.
Apăsați **SKIP (◀◀)** pentru a reveni la începutul capitolului/track-ului curent.
Apăsați **SKIP (◀◀)** de două ori scurt pentru a trece la capitolul/track-ul anterior.

Pentru a întrerupe redarea **ALL**

Apăsați **PAUSE/STEP (II)** pentru a întrerupe redarea. Apăsați **PLAY (▶)** pentru a continua redarea.

Redare cadru cu cadru **DVD DivX**

Apăsați **PAUSE/STEP (II)** repetat pentru redare cadru cu cadru.

Redare repetată **ALL**

Apăsați **REPEAT** repetat pentru a selecta un element pe care doriți să-l repetați. Titlul, capitolul sau track-ul curent va fi redat repetat. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați **REPEAT** repetat pentru a selecta [Off].

DivX : Track → All → Off

ACD WMA MP3 : TRACK → ALL [OFF Fără afișaj]

DVD : Chapter → Title → Off

Selectarea unei limbi pentru subtitrare **DVD DivX**

În timpul redării, apăsați **S-TITLE** (☐) repetat pentru a selecta limba de subtitrare dorită.

Derulare înainte sau înapoi

DVD DivX ACD WMA MP3

Apăsați **SCAN (◀◀ sau ▶▶)** pentru derulare înainte sau înapoi în timpul redării. Puteți modifica viteza de redare apăsând repetat **SCAN (◀◀ sau ▶▶)**. Apăsați **PLAY (▶)** pentru a continua redarea la viteză normală.

Priviți și ascultați de 1,5 ori mai repede **DVD ACD WMA MP3**

Apăsați **PLAY** când un disc este deja în timpul redării pentru a privi și asculta un DVD de 1,5 ori mai rapid decât viteza normală. Pe ecran va apărea ▶ x1,5. Apăsați din nou **PLAY** pentru reveni la viteza normală de redare.

Reducerea vitezei de redare **DVD**

Când redarea este întreruptă, apăsați **SCAN (▶▶)** pentru a reduce viteza de redare înainte. Puteți modifica viteza de redare apăsând repetat **SCAN (▶▶)**. Apăsați **PLAY (▶)** pentru a continua redarea la viteză normală. Discurile DVD pot fi redare lent înainte/înapoi.

Vizualizarea meniului titlu **DVD**

Apăsați **TITLE** pentru a afișa meniul titlu al discului, dacă există.

Vizualizarea meniului DVD-ului **DVD**

Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul discului, dacă există.

Începerea redării de la momentul selectat **DVD DivX**

Căutați punctul de începere al codului timpului introdus. Apăsați **DISPLAY** și apoi selectați iconița ceasului. Introduceți o oră și apoi apăsați **SELECT/ENTER**. De exemplu, pentru a găsi o scenă la 1 oră, 10 minute și 20 secunde, introduceți "11020" și apăsați **SELECT/ENTER**. Dacă introduceți greșit cifrele, apăsați **CLEAR** pentru a putea introduce din nou.

Memorarea ultimei scene **DVD**

Acest aparat memorează ultima scenă de pe ultimul disc vizionat. Ultima scenă rămâne în memorie chiar dacă scoateți discul din player sau dacă închideți aparatul. Dacă puneți un disc care are scena memorată, aceasta este reapelată automat.

Screen Saver

Imaginea de screen saver apare când ați lăsat aparatul în modul oprit timp de circa cinci minute.

Selectare sistem

Trebuie să selectați modul de sistem corespunzător pentru sistemul dvs. TV. Scoateți discul aflat în aparat, țineți apăsat **PAUSE/STEP (II)** timp de peste cinci secunde, pentru a putea selecta un sistem (PAL, NTSC, AUTO).

Disc mixt sau USB Flash Drive - DivX, MP3/WMA și JPEG

Când redați un disc sau de pe un USB Flash Drive care conține fișiere DivX, MP3/WMA și JPEG, puteți selecta meniul fișierelor pe care doriți să le redați, apăsând **TITLE**.

Redarea unui fișier de film DivX

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Introduceți un disc:	▲	
2. Selectați un fișier film din meniu:	◀▶	▲▼
3. Pentru a începe redarea:	▶/II	SELECT/ENTER
4. Pentru a opri redarea:	■	■ STOP

Redarea unui fișier de film DivX - mai multe lucruri pe care le puteți face

Schimbarea setului de caractere pentru afișarea corectă a subtitrării la DivX®

Dacă subtitrarea nu apare corect, țineți apăsat butonul **S-TITLE** timp de circa 3 secunde pentru a afișa meniul cu coduri de limbă și apoi apăsați repetat butonul **S-TITLE** pentru a schimba codul de limbă, până când subtitrarea apare corect.

Compatibilitatea discului DivX cu acest player este limitată astfel:

- Rezoluția fișierului DivX să fie sub 800 x 600 (l x h) pixeli.
- Denumirea fișierului de subtitrare DivX să fie disponibilă pe 45 caractere.
- Dacă există un cod imposibil de exprimat în fișierul DivX, poate fi afișat prin semnul " " pe display.
- Dacă numărul cadrelor este de peste 30 pe secundă, este posibil ca aparatul să nu funcționeze la parametrii optimi.
- Dacă structura video și audio a fișierelor înregistrate nu este concanalizată, va putea fi redată ori numai partea video, ori numai partea audio.

Fișiere DivX care pot fi redade: ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

Format de subtitrare care poate fi redat: SubRip(*.srt/*.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/*.txt) MicroDVD(*.sub/*.txt) SubViewer 2.0(*.sub/*.txt) VobSub(*.sub)

Format de codec care poate fi redat: "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "MP43 ", "3IVX ".

Format audio care poate fi redat: "AC3 ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".

- Frecvența de eșantionare: în limitele a 32-48 kHz (MP3), 32-48 kHz (WMA)
- Rata de eșantionare (bit rate): în limitele a 32-320 kbps (MP3), 40-192 kbps (WMA)

Pentru a asculta audio CD-uri, fișiere MP3 sau WMA

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Introduceți un disc:	▲	
2. Selectați un fișier cu muzică din meniu:	◀▶	▲▼
3. Pentru a începe redarea:	▶/II	▶ PLAY
4. Pentru a opri redarea:	■	■ STOP

Pentru a asculta audio CD-uri, fișiere MP3 sau WMA - mai multe lucruri pe care le puteți face

Crearea propriului program

Puteți reda conținutul unui disc în ordinea dorită, organizând ordinea melodiilor de pe disc. Programul este șters când scoateți discul.

Selecționați melodia dorită și apoi apăsați PROG. sau selecționați " " și apăsați SELECT/ENTER pentru a adăuga melodia respectivă în lista programului. Pentru a adăuga toate track-urile de pe disc, selecționați " " și apoi apăsați SELECT/ENTER. Selecționați o melodie din lista programului și apoi apăsați SELECT/ENTER pentru a începe redarea programată. Pentru a șterge o melodie din lista programului, selecționați melodia pe care doriți să o ștergeți și apoi apăsați CLEAR sau selecționați iconița " " și apăsați SELECT/ENTER. Pentru a șterge toate melodiile din lista programului, selecționați " " și apoi apăsați SELECT/ENTER.

Afișarea informațiilor despre fișier (ID3 TAG)

În timp ce redați un fișier MP3 care conține informații despre fișier, puteți afișa informațiile apăsând repetat DISPLAY.

Compatibilitatea discului MP3/WMA cu acest player este limitată astfel:

- Frecvența de eșantionare: în limitele a 32-48 kHz (MP3), 24-48 kHz (WMA)
- Rata de eșantionare (bit rate): în limitele a 32-320 kbps (MP3), 40-192 kbps (WMA)
- Aparatul nu poate citi un fișier MP3/WMA care are o altă extensie decât ".mp3" / ".wma".
- Formatul fizic CD-R trebuie să fie ISO 9660
- Dacă înregistrați fișiere MP3/WMA cu un software care nu poate crea un Sistem de fișiere (de exemplu Direct-CD), aceste fișiere nu pot fi redade. Vă recomandăm să folosiți Easy-CD Creator, care creează un sistem de fișiere ISO 9660.
- Denumirile fișierelor trebuie să aibă maximum 8 litere și să aibă extensia ".mp3" sau ".wma".
- Nu trebuie să conțină caractere speciale, cum ar fi / ? * : " < > | etc.
- Numărul total de fișiere de pe disc trebuie să fie mai mic de 999.

Acest aparat necesită discuri și înregistrări care să îndeplinească anumite standarde tehnice pentru obținerea unei redări optime, de calitate. DVD-urile preînregistrate sunt setate automat pentru aceste standarde. Există multe tipuri diferite de formate de discuri care pot fi înregistrate (inclusiv ISO 9660 care conțin fișiere MP3 sau WMA), iar acestea necesită anumite condiții preexistente (a se vedea mai sus) pentru a fi compatibile.

Clienții trebuie să rețină că au nevoie de permisiune pentru a descărca fișiere MP3/WMA și muzică de pe Internet. Compania noastră nu are dreptul de a acorda această permisiune. Permisunea trebuie cerută întotdeauna posesorului drepturilor de autor.

Vizualizarea fișierelor foto

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Introduceți un disc:	▲	
2. Selectați un fișier foto din meniu:	◀◀/▶▶	▲ ▼
3. Selectați un fișier foto din meniu:		
4. Afișați fișierul selectat pe tot ecranul:	▶/	SELECT/ENTER
5. Pentru a opri redarea:	■	■ STOP

Vizualizarea fișierelor foto - mai multe lucruri pe care le puteți face

Vizualizarea fișierelor foto ca slide show (diapozitive)

Folosiți ▲▼◀▶ pentru a evidenția iconița () și apoi apăsați ENTER pentru a începe derularea diapozitivelor. Puteți modifica viteza de afișare a diapozitivelor folosind ◀▶ când este evidențiată iconița ().

Salt la fotografia următoare/anterioară

Apăsați SKIP (◀◀ sau ▶▶) pentru a vizualiza fotografia anterioară/următoare.

Rotirea unei fotografii

Folosiți ▲▼◀▶ pentru a roti fotografia, când este afișată pe tot ecranul.

Înteruperea unei derulări de diapozitive

Apăsați PAUSE/STEP (||) pentru a întrerupe derularea diapozitivelor. Apăsați PLAY pentru a continua derularea diapozitivelor.

Compatibilitatea discului JPEG cu acest player este limitată astfel:

- În funcție de mărimea și numărul fișierelor JPEG, poate dura mai mult până când aparatul citește conținutul discului. Dacă nu vedeți nimic afișat pe ecran după câteva minute, înseamnă că unele fișiere sunt prea mari. L reduceți rezoluția fișierelor JPEG la mai puțin de 2 mega pixeli ca 2760 x 2048 pixeli și înregistrați un alt disc.
- Numărul total de fișiere și foldere de pe disc trebuie să fie mai mic de 999.
- Este posibil ca unele discuri să nu funcționeze din cauza unui format de înregistrare diferit sau a stării discului.
- Asigurați-vă că toate fișierele selectate au extensia ".jpg" atunci când faceți copierea pe CD.
- Dacă fișierele au extensia ".jpe" sau ".jpeg", redenumiți-le ca fișiere ".jpg".
- Denumirile de fișiere fără extensia ".jpg" nu vor putea fi citite de acest aparat. Chiar dacă fișierele sunt recunoscute ca fișiere imagine JPEG în Windows Explorer.

Pentru a asculta radioul

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Selectați FM/AM:	FUNC.	FUNCTION
2. Selectați postul radio:	◀◀/▶▶	TUN.- / TUN.+
3. Pentru a "salva" un post radio: Pe display va apărea un număr prestabilit		PROG./MEMO.
4. Pentru a selecta un post "salvat":	-	PRESET(+/-)
5. Pentru confirmare apăsați: Pot fi salvate până la 50 posturi radio		PROG./MEMO.

Pentru a asculta radioul - mai multe lucruri pe care le puteți face**Căutare automată a posturilor radio**

Apăsați **◀◀/▶▶** de pe panoul frontal (sau TUN.-/TUN.+ de pe telecomandă) timp de peste 0,5 secunde. Tunerul va scana automat și se va opri în momentul în care găsește un post radio.

Ștergerea tuturor posturilor salvate

Țineți apăsat **PROG./MEMO.** timp de două secunde. Apare "ERASE ALL". Apăsați **PROG./MEMO.** pentru a șterge toate posturile salvate.

Alegerea unui "număr prestabilit" pentru un post radio

Selectați postul dorit, apăsând **◀◀/▶▶** de pe panoul frontal sau TUN.-/TUN.+ de pe telecomandă. Apăsați **PROG./MEMO.**, postul respectiv se aprinde intermitent. Apăsați **PRESET (+/-)** de pe telecomandă pentru a selecta numărul prestabilit dorit. Apăsați **PROG./MEMO.** pentru a-l salva.

Îmbunătățirea recepției FM slabe

Apăsați **PLAY ▶** de pe telecomandă. Acesta va trece tunerul de pe stereo pe mono și, în general, va îmbunătăți recepția.

Vedeți informațiile despre posturile radio L' OPȚIONAL

Tunerul FM este prevăzut cu caracteristica Radio Data System (RDS). Aceasta afișează literele RDS pe display, plus informații despre postul radio pe care îl ascultați. Apăsați RDS de pe telecomandă de câteva ori pentru a vedea informațiile.

PTY - tipul programului, cum ar fi știri, sport, jazz.

RT - Radio text, denumirea postului radio.

CT - control timp, ora locală a postului radio.

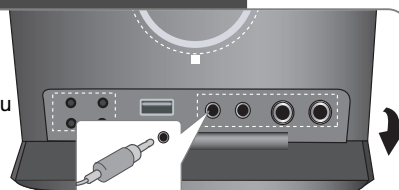
PS - denumire serviciu program, denumirea canalului.

Puteți căuta posturile radio după tipul programului, apăsând RDS.

Pe display va apărea ultimul PTY folosit. Apăsați PTY o dată sau de mai multe ori pentru a selecta tipul preferat de program. Țineți apăsat **◀◀/▶▶**. Tunerul va căuta automat. Dacă este găsit un post, căutarea se oprește.

Pentru a asculta muzică la player-ul portabil

Player-ul poate fi utilizat pentru a reda muzică de pe multe tipuri de playere portabile.



	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Conectați player-ul portabil, introducându-l în mufa PORTABLE IN aflată în partea laterală a player-ului:		
2. Porniți aparatul:	⏻ STANDBY/ON	⏻ POWER
3. Selectați funcția PORTABLE :	FUNC.	INPUT
4. Porniți player-ul portabil și începeți redarea:		

Conectarea USB player-ului portabil

Avantajul conectării USB player-ului portabil prin portul USB al sistemului constă în faptul că aparatul portabil poate fi controlat de la sistem. Conectați player-ul portabil la sistem utilizând un cablu USB (nelivrat).

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Selectați funcția USB :	FUNC.	INPUT
2. Pe display va apărea "SEARCH-ING" ("Căutare"), urmat de numărul de fișiere afișate:		
3. Selectați un MENIU de titlu:		TITLE
4. Porniți fișierul selectat:	▶/	SELECT/ENTER
5. Înainte de a deconecta USB player-ul portabil, schimbați pe orice altă funcție, apăsând:	FUNC.	FUNCTION sau INPUT
6. Scoateți USB player-ul		

Dispozitive compatibile USB

- Dispozitivele care necesită o instalare suplimentară de program când le conectați la un computer nu sunt suportate.
- MP3 Player : MP3 player de tip Flash.
MP3 player-ele care necesită instalarea unui driver nu sunt suportate.
- USB Flash Drive: Dispozitive care suportă USB 2.0 sau USB 1.1.

Cerințe pentru dispozitivele USB

- **Nu scoateți dispozitivul USB când este în funcțiune.**
- Dacă faceți o copie de rezervă, preveniți pierderea datelor.
- Dacă folosiți un cablu prelungitor USB sau un hub USB, este posibil ca dispozitivul USB să nu fie recunoscut.
- Un dispozitiv care folosește un sistem de fișiere NTFS nu este suportat. (Este suportat numai sistemul de fișiere FAT (16/32)).
- Funcția USB a acestui aparat nu suportă toate dispozitivele USB.
- Camerele digitale și telefoanele mobile nu sunt suportate.
- Acest aparat nu este suportat dacă numărul total de fișiere este 1000 sau mai mult.
- Dacă drive-ul dispozitivului USB este doi sau mai mult, pe ecran este afișat un folder al drive-ului. Dacă doriți să treceți la meniul anterior după ce ați selectat un folder, apăsați RETURN.

ÎNREGISTRARE DIRECTĂ USB

Înregistrare de la sursă AUDIO CD pe USB

Această funcție vă permite să înregistrați muzică pe un dispozitiv de stocare USB conectat de pe un Audio CD.

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Selectați modul DVDCD:	FUNCTION	FUNCTION
2. Selectați track-ul (fișierul):	◀◀/▶▶	◀◀/▶▶
3. Pe display apare "USB REC".	USB Rec.	●
4. Selectați "USB REC"	USB Rec.	●
5. Pentru a opri înregistrarea:	■	■ STOP

Înregistrare directă USB - mai multe lucruri pe care le puteți face

Înregistrare de la sursă AUDIO CD pe USB

Înregistrarea unui track: Dacă înregistrarea USB este redată în timpul redării CD-ului, doar acel track va fi înregistrat pe USB.

Înregistrarea tuturor track-urilor: Dacă butonul Rec. USB este apăsat când redarea CD-ului este oprită, vor fi înregistrate toate track-urile.

Înregistrare listă program: La înregistrările USB, după selectarea track-urilor apăsați butonul PROG./MEMO. dacă doriți să înregistrați track-urile preferate.

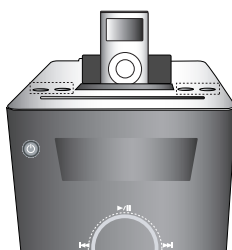
NOTE:

- Când începeți înregistrarea directă pe USB, puteți verifica procentajul înregistrării pentru înregistrarea USB în fereastra de afișaj, în timpul înregistrării.
- În timpul înregistrării nu există sunet, iar butonul de volum nu poate fi utilizat.
- Când opriți înregistrarea în timpul redării, va fi stocat fișierul înregistrat la momentul respectiv
- Dacă deconectați dispozitivul USB fără a apăsa butonul STOP în timpul înregistrării, fișierul nu poate fi șters din PC.
- Nu puteți înregistra de la "MIC IN"
- Înregistrare USB care poate fi redată. Rata de eșantionare (bit rate): 96/128 kbps (Consultați pagina de CONFIGURARE)
- În timpul înregistrării USB nu puteți utiliza tasta Pauză numai pentru Audio CD.
- Pentru înregistrare USB nu poate fi folosit un dispozitiv de citire a cardurilor.
- Portul USB al aparatului nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.
- Dacă dispozitivul USB nu poate înregistra, pe display apare "NO USB", "ERROR", "USB FULL", "NO REC".
- Fișierul va fi stocat în folderul CD_REC în format "TRK-001.mp3".
- În modul CD-G, disc DTS, înregistrarea USB nu funcționează.
- Dacă înregistrați mai mult de 999 fișiere în folderul CD_REC, pe display apare "ERROR".
- Noile fișiere sunt numerotate în ordine. Dacă numărul total al fișierelor este mai mare de 999, ștergeți câteva sau stocați câteva în PC.
- HDD-urile externe, cititoarele de carduri, dispozitivele blocate și MP3 player-ele nu sunt suportate.

Efectuarea de copii neautorizate după materiale protejate a copiere, inclusiv software, fișiere, emisiuni și înregistrări de sunet, poate fi considerată o încălcare a drepturilor de autor și poate constitui infracțiune. Echipamentul nu trebuie utilizat în astfel de scopuri.

**Fiți responsabil,
respectați drepturile de autor**

Utilizarea modului iPod (Opțional)



Puteți asculta muzică conectând iPod-ul la "iPod DOCK" din partea superioară a player-ului.

iPod-ul nu este încărcat când selectați modul iPod, însă puteți beneficia de o calitate mai bună a sunetului.

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Selectați funcția iPod:	FUNC.	INPUT
2. Se afișează "IPOD":		
3. Începeți redarea:	►/II	►
4. Înainte de a deconecta iPod-ul, schimbați pe orice altă funcție, apăsând:	FUNC.	FUNCTION sau INPUT
5. Scoateți iPod-ul:		

Redarea în modul iPod - mai multe lucruri pe care le puteți face

Puteți utiliza iPod-ul folosind telecomanda livrată și comenzile iPod-ului.

Apăsați **INPUT** de pe telecomandă până când pe afișaj apare "IPOD".

Folosiți **▲ / ▼** și **SELECT/ENTER** de pe telecomandă sau de pe butoanele de comandă ale iPod-ului pentru a afișa lista meniului prin vizualizare pe iPod.

Apăsați **SELECT/ENTER** pentru redare.

- Când conectați aparatul și televizorul la VIDEO IN/OUT, imaginea pe ecranul televizorului este oprită.
- iPod TV poate fi redat numai la aparatele: iPod photo și 5G iPod.
- Pot apărea interferențe în funcție de aparatele iPod.
- Acest aparat nu suportă ieșirea video pentru aparatul iPod.

NOTE:

- Funcționează cu toate modelele de iPod care dispun de un conector dock.
- Compatibilitatea cu iPod-ul dvs. poate diferi în funcție de tipul iPod-ului.
- În funcție de versiunea software a iPod-ului, este posibil să nu puteți controla iPod-ul de la aparat. Vă recomandăm să instalați ultima versiune de software.
- Reglați volumul la un nivel moderat înainte de a conecta iPod-ul și acest aparat.
- Funcția MIC nu este suportată în modul IPOD.

Utilizarea modului OSD iPod (Opțional)

Dacă doriți să încărcați iPod-ul în timp ce ascultați muzică, selectați modul OSD iPod.

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Selectați funcția IPOD OSD: Se afișează "IPOD"	FUNC.	INPUT
2. Pentru a selecta lista meniului cu muzică: (Playlist-uri, Artiști, Albume...)		▲▼
3. Confirmați meniul selectat:		SELECT/ENTER
4. Selectați lista fișierelor și apoi confirmați:		▲▼ și SELECT/ENTER
5. Pentru oprire apăsați: Pentru a trece la modul anterior, apăsați butonul MENU de pe telecomandă.		■

Muzică

Clasifică și redă fișierele după Playlist-uri, Artiști, Albume, Gen, Melodii și Compozitori.



Mesaj iPod

Dacă alimentarea la iPod nu este suficientă sau dacă iPod-ul este conectat greșit sau nu este recunoscut, apare ecranul din partea stângă.

Resetați iPod-ul, dacă acesta nu funcționează normal (Vizitați <http://www.apple.com/support/>)

Coduri de limbă

Folosii această listă pentru a introduce limba dorită pentru următoarele setări inițiale: Audio Disc, Subtitrare Disc, Meniu disc.

Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă
Afar	6565	Croată	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Cehă	6783	Ebraică	7387	Lituaniană	7684	Retoromană	8277	Tamil	8465
Albaneză	8381	Daneză	6865	Hindi	7273	Macedoneană	7775	Română	8279	Telugu	8469
Ameharic	6577	Olandeză	7876	Maghiară	7285	Malgașă	7771	Rusă	8285	Thailandeză	8472
Arabă	6582	Engleză	6978	Islandeză	7383	Malaieză	7783	Samoană	8377	Tonga	8479
Armeană	7289	Esperanto	6979	Indoneziană	7378	Malayalam	7776	Sanscrită	8365	Turcă	8482
Assameză	6583	Estonă	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Galeză scoțiană	7168	Turkmenă	8475
Aymara	6588	Feroeză	7079	Irlandeză	7165	Marathi	7782	Sârbă	8382	Twî	8487
Azerbaidjană	6590	Fiji	7074	Italiană	7384	Moldovenească	7779	Sârbo-croată	8372	Ucraineană	8575
Bashkir	6665	Finlandeză	7073	Javaneză	7487	Mongolă	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Bască	6985	Franceză	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbekă	8590
Bengaleză, Bangla	6678	Frisiană	7089	Kashmiri	7583	Nepaleză	7869	Singaleză	8373	Vietnameză	8673
Bhutaneză	6890	Galiciană	7176	Kazakhă	7575	Norvegiană	7879	Slovacă	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgiană	7565	Kirghiză	7589	Oriya	7982	Slovenă	8376	Velșă	6789
Bretonă	6682	Germană	6869	Coreeană	7579	Panjabi	8065	Spaniolă	6983	Wolof	8779
Bulgară	6671	Greacă	6976	Kurdă	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudaneză	8385	Xhosa	8872
Burmeză	7789	Groenlandeză	7576	Laotiană	7679	Persană	7065	Swahili	8387	Idiș	7473
Bielorusă	6669	Guarani	7178	Latină	7665	Polonă	8076	Suedeză	8386	Yoruba	8979
Chineză	9072	Gujarati	7185	Letonă, Lettish	7686	Portugheză	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Coduri regionale

Alegeți un cod regional din această listă.

Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Groenlanda	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Croatia	HR	Hong Kong	HK	Mexic	MX	Filipine	PH	Suedia	SE
Australia	AU	Republica Cehă	CZ	Ungaria	HU	Monaco	MC	Polonia	PL	Elveția	CH
Austria	AT	Danemarca	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugalia	PT	Taiwan	TW
Belgia	BE	Ecuador	EC	Indonezia	ID	Maroc	MA	România	RO	Thailanda	TH
Bhutan	BT	Egipt	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Federația Rusă	RU	Turcia	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italia	IT	Olanda	NL	Arabia Saudită	SA	Uganda	UG
Brazilia	BR	Etiopia	ET	Jamaica	JM	Antilele Olandeze	AN	Senegal	SN	Ucraina	UA
Cambodgia	KH	Fiji	FJ	Japonia	JP	Noua Zeelandă	NZ	Singapore	SG	Statele Unite	US
Canada	CA	Finlanda	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Republica Slovacă	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Franta	FR	Kuwait	KW	Norvegia	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
China	CN	Germania	DE	Libia	LY	Oman	OM	Africa de Sud	ZA	Vietnam	VN
Columbia	CO	Marea Britanie	GB	Luxemburg	LU	Pakistan	PK	Coreea de Sud	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grecia	GR	Malaiezia	MY	Panama	PA	Spania	ES		

Depanare

Simptom	Cauză	Remediu
ALIMENTARE		
Nu există curent	Cablul de alimentare nu este conectat.	Conectați cablul de alimentare.
RADIO		
Nu există sunet.	Comutatorul de funcție nu este setat pe modul Radio.	Setați comutatorul pe modul Radio.
Se aud zgomote.	În apropierea player-ului există aparate electronice. Antena este poziționată sau conectată incorect.	Așezați player-ul mai departe de aparatele respective. Verificați conexiunea antenei și ajustați-i poziția.
DVD/CD		
Aparatul nu începe redarea.	Ați introdus un disc care nu poate fi redat. Discul este așezat invers.	Introduceți un disc care poate fi redat. Așezați discul cu partea înregistrată în jos.
Nu există imagine	Discul nu este așezat pe ghidaj.	Așezați discul corect pe platan, între ghidaje. Curățați discul.
	Discul este murdar. Televizorul nu este setat să primească semnal video.	Selecționați modul de intrare video corespunzător la televizor, astfel încât imaginea de la aparat să apară pe ecranul televizorului.
TELECOMANDA		
Telecomanda nu funcționează corect	Telecomanda nu este îndreptată direct către senzorul aparatului.	Îndreptați telecomanda direct către senzorul aparatului.
	Bateriile telecomenzii sunt consumate.	Înlocuiți bateriile cu unele noi.
iPod		
iPod-ul nu funcționează.	Verificați dacă player-ul este conectat corect la aparat.	Conectați-l corect la aparat.

Specificații

General

Alimentare cu curent	Consultați eticheta privitoare la alimentare.
Consum curent	Consultați eticheta privitoare la alimentare.
Greutate netă	3.31 kg
Dimensiuni exterioare (l x h x a)	170 x 253 x 265 mm
Condiții de operare	Temperatură: 5°C la 35°C, Poziția de operare: Orizontală
Umiditatea de operare	5% la 85%

Tuner

Gama de frecvențe FM	87.5 - 108.0 MHz sau 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz
Frecvență intermediară	10.7 MHz
Gama de frecvențe AM	522 - 1,620 kHz sau 520 - 1,720 kHz
Frecvență intermediară	450 kHz

Amplificator

PUTERE IEȘIRE	80 W + 80 W (4Ω THD 0.5%)
Mod stereo	80 W + 80 W (4Ω THD 0.5%)
Frecvență de răspuns	40 - 20000 Hz
Raport semnal-zgomot	75dB

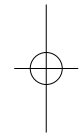
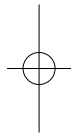
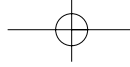
DVD/CD player

Frecvența de răspuns (audio)	40 - 20000 Hz
Raport semnal-zgomot (audio)	Peste 75 dB (1 kHz)
Raport semnal-zgomot (video)	Peste 75 dB (1 kHz)
Dinamică (audio)	Peste 75 dB
Ieșire video	1.0 V (p-p), 75 Ω
Ieșire componentă video	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω

Difuzoare

Tip	FBS163V
Impedanță	3 căi 3 difuzoare 4 Ω
Procentaj putere absorbită	80 W
Putere absorbită max.	160W
Dimensiuni nete (l x h x a)	132 x 286 x 253 mm
Greutate netă	4.3 kg

Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.



P/NO : MFL41599950

